



Butlletí del Consell General

Any 2022 – VIII Legislatura – Núm. 22/2022

9 de febrer del 2022

SUMARI

pàgina

3. PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.6 Tractats internacionals

- 63/2022 Admissió a tràmit i publicació de la **Proposta d'aprovació de la ratificació del Conveni europeu per a la protecció dels animals de companyia**, i obertura del termini de presentació d'esmenes. 2

5. ALTRA INFORMACIÓ

5.1 Acords, resolucions i comunicacions dels òrgans de la Cambra

- 138/2021 Revisió de la qualificació del **Projecte de llei d'economia digital, l'emprenedoria i la innovació**. 18

5.3 Altres

- 71/2022 Admissió a tràmit i publicació de la **Sol·licitud d'autorització de la cessió amb caràcter gratuït, indefinit i a precari de l'ús d'un terreny del Govern, a favor del Comú de Sant Julià de Lòria, per a ser utilitzat com a accés a la nova deixalleria comunal**, i obertura del termini de presentació d'esmenes. 18

3. PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.6 Tractats internacionals

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 9 de febrer del 2022, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrat en data 1 de febrer del 2022, sota el títol **Proposta d'aprovació de la ratificació del Conveni europeu per a la protecció dels animals de companyia**, i exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1. D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Tractat Internacional i procedir a la seva tramitació com a tal.
2. D'acord amb els articles 92.2 i 117, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes. Aquest termini finalitza el dia 22 de març del 2022, a les 13.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 9 de febrer del 2022

Roser Suñé Pascuet
Síndica General

Proposta d'aprovació de la ratificació del Conveni europeu per a la protecció dels animals de companyia

L'impacte dels animals de companyia en la societat creix de forma exponencial, fet que té diverses lectures i implicacions, tant positives com negatives.

D'una banda, i cada vegada més, es reconeix l'efecte positiu que comporta per a les persones la convivència amb els animals de companyia, sent especialment rellevant en el cas de persones amb dificultats conductuals o amb discapacitats.

En compensació per a aquest benefici, la societat ha de vetllar perquè els animals de companyia gaudeixin d'una qualitat de vida digna i adequada al seu comportament natural.

El nombre de persones que decideixen compartir la seva vida amb un animal de companyia, i en els últims anys la seva presència en les llars, ha crescut significativament. A Andorra actualment n'hi ha aproximadament de 13.500 de censats.

Malauradament, i com a contrapunt negatiu a aquest augment, es produeixen circumstàncies que comporten problemes de convivència i en casos extrems d'abandonament que poden donar lloc a situacions on s'ocasioni patiment als animals.

Així, cal conjugar el dret de les persones a beneficiar-se de la tinença d'un animal de companyia amb el dret dels animals de gaudir d'una vida digna i lliure de patiment innecessari. Aquest fet passa necessàriament per l'educació de la població per a una tinença responsable dels animals.

El Consell d'Europa, conscient d'aquesta evolució, ja va obrir a signatura l'any 1987 el Conveni europeu per a la protecció dels animals de companyia, que va entrar en vigor l'1 de maig de 1992. En són part 24 dels 47 estats membres del Consell d'Europa.

A Andorra, el 30 de juny de 1998, es va aprovar la Llei de tinença i de protecció d'animals, que establia les bases per al desplegament reglamentari en l'àmbit de la conservació de la fauna salvatge i la protecció dels animals domèstics.

Durant catorze anys, aquesta llei va permetre respondre a les problemàtiques inherents en aquest àmbit, però, els canvis significatius en el camp de la protecció i el benestar animal van fer necessari revisar-la i adaptar aquell primer text a les noves exigències de la societat en aquest àmbit.

Per això, el 12 de juliol del 2012 es va aprovar la Llei 13/2012, de tinença i protecció dels animals, text que té en compte les noves situacions plantejades al voltant de la tinença dels animals i especialment en la dels animals de companyia.

No obstant això, al 2016 es va considerar oportú, en front de les inquietuds manifestades per la ciutadania al voltant de la tinença i la protecció dels animals, revisar alguns punts de la llei i aprovar una nova llei que permetés a l'Administració donar una millor resposta a les demandes a favor del benestar animal provinents de la societat civil.

La Llei 11/2016, de tinença i protecció d'animals, proporciona les eines necessàries per a respondre de forma eficient i decidida en els casos en què els animals són víctimes d'actes que els causen patiment físic o psíquic i, alhora, permet prevenir qualsevol actuació que pugui ser considerada com a maltractament.

S'incorpora també un seguit de noves definicions en relació amb els conceptes de patiment i maltractament, així com una actualització dels drets i els deures de propietaris d'animals i de les seves relacions amb l'Administració. A la vegada, la incorporació de nous apartats en l'articulat d'actuacions i activitats prohibides permet donar resposta a les exigències actuals en matèria de benestar animal.

La Llei 11/2016 s'alinea perfectament amb les disposicions del Conveni del Consell d'Europa, i l'adopció per part d'Andorra d'aquest Conveni permet elevar a un pla internacional el marc legal vigent a Andorra en aquesta matèria donant visibilitat a la sensibilitat que el conjunt de la societat ha adquirit en els darrers anys en aquest àmbit.

El Conveni europeu s'estructura en 23 articles, agrupats en 7 capítols.

El capítol I estableix les disposicions generals, definicions i àmbit d'aplicació, disposant l'aplicació del Conveni tant als animals de companyia posseïts per persones físiques o jurídiques, com als animals errants. Igualment, s'estableix l'aplicació del Conveni sense perjudici de l'aplicació d'altres instruments internacionals, com són el Conveni de Washington o el Conveni de Berna i el fet que res no impedeix als estats part d'aplicar normes més estrictes o d'estendre l'aplicació a altres espècies que no són expressament citades pel Conveni.

El capítol II tracta dels principis per a la possessió dels animals, que es fonamenten en la responsabilitat del propietari envers l'animal pel que fa a la seva salut i benestar. Igualment, limita als 16 anys l'edat en què es pot posseir un animal sent necessari el consentiment dels pares o tutors legals. Es regulen les condicions de cria o guarda comercials i els refugis per a animals establint-se l'obligació de registre d'aquestes activitats, la necessària

competència de les persones que s'hi dediquin i que les instal·lacions dedicades compleixin les condicions adequades. Aquest capítol estableix a més la prohibició de l'ús d'animals de companyia en actes, espectacles, exposicions o esdeveniments similars que suposin un perill per a la salut i el benestar dels animals, la prohibició d'intervencions quirúrgiques amb finalitat purament estètica o les condicions per al sacrifici.

El capítol III desenvolupa les mesures complementàries relatives als animals errants destinades a reduir-ne el nombre sense causar-los un patiment evitable.

La informació i l'educació sobre la tinença responsable que les parts s'han de comprometre a dur a terme es desenvolupen en el capítol IV. Hi destaca la determinació que les autoritats competents han de desenvolupar per desencoratjar l'adquisició d'animals salvatges com a animals de companyia.

En el capítol V s'estableix el mecanisme de consultes multilaterals que permet a les parts examinar l'aplicació del Conveni.

Finalment, els capítols VI i VII estableixen les disposicions generals dels convenis internacionals, entre les quals cal destacar la possibilitat d'emetre reserves respecte dels articles 6 (Límit d'edat per a l'adquisició) i 10 (Intervencions quirúrgiques).

En el cas d'Andorra, s'ha considerat innecessari emetre cap reserva.

Ateses les consideracions exposades, s'aprova:

La ratificació del Conveni europeu per a la protecció dels animals de companyia.

El Ministeri d'Afers Exteriors donarà a conèixer la data de l'entrada en vigor per a Andorra d'aquest Conveni.

Conveni europeu per a la protecció dels animals de companyia

Preàmbul

Els estats membres del Consell d'Europa, signataris d'aquest Conveni,

Considerant que la finalitat del Consell d'Europa és assolir una unió més estreta entre els seus membres;

Reconeixent que l'home té l'obligació moral de respectar totes les criatures vives i de tenir en compte els vincles especials que existeixen entre l'home i els animals de companyia;

Considerant la importància dels animals de companyia per la seva contribució a la qualitat de vida i, per tant, la seva vàlua per a la societat;

Considerant les dificultats que sorgeixen de la gran varietat d'animals posseït per l'home;

Considerant els riscos inherents a la sobrepoblació animal per a la higiene, la salut i la seguretat dels éssers humans i dels altres animals;

Considerant que no s'ha de fomentar la possessió d'espècies de fauna salvatge com a animals de companyia;

Conscients de les diverses condicions que regulen l'adquisició, la possessió, la cria a títol comercial o no, la cessió i el comerç d'animals de companyia;

Conscients que les condicions de tinença dels animals de companyia no sempre permeten promoure'n la salut i el benestar;

Constatant que les actituds envers els animals de companyia varien considerablement, de vegades per manca de coneixement o de consciència;

Considerant que una actitud i una pràctica fonamentals comunes que condueixin a una conducta responsable dels propietaris d'animals de companyia no només són un objectiu desitjable, sinó també realista;

Han convingut el que segueix:

Capítol I. Disposicions generals

Article 1. Definicions

1. S'entén per *animal de companyia* qualsevol animal que es posseeixi o estigui destinat a estar en possessió d'un ésser humà, principalment a la llar, per al seu plaer i com a acompanyant.

2. S'entén per *comerç d'animals de companyia* el conjunt de transaccions que es realitzen regularment en quantitats importants i amb afany de lucre que suposen el traspàs de la propietat d'aquests animals.

3. S'entén per *cria i guarda d'animals de companyia a títol comercial* la cria i la guarda que es realitzen principalment amb afany de lucre i en quantitats importants.

4. S'entén per *refugi per a animals* un establiment sense afany de lucre on es poden tenir animals de companyia en un nombre considerable. Quan la legislació nacional i/o les mesures administratives ho permetin, aquest tipus d'establiment pot acollir animals errants.

5. S'entén per *animal errant* qualsevol animal de companyia que no tingui llar o que es trobi fora dels límits de la llar del seu propietari o cuidador i que no estigui sota el control o la supervisió directa de cap altra persona propietària o cuidadora.

6. S'entén per *autoritat competent* l'autoritat designada per l'Estat membre.

Article 2. Àmbit d'aplicació i implementació

1. Cada part es compromet a prendre les mesures necessàries per aplicar les disposicions d'aquest Conveni pel que fa a:

a) els animals de companyia posseïts per una persona física o jurídica en qualsevol llar, en qualsevol establiment dedicat al comerç o la cria i la guarda a títol comercial d'aquests animals, així com en qualsevol refugi d'animals;

b) si escau, els animals errants.

2. Cap disposició d'aquest Conveni no afecta la implementació d'altres instruments per a la protecció dels animals o per a la conservació d'espècies salvatges amenaçades.

3. Cap disposició d'aquest Conveni no afecta la capacitat de les parts d'adoptar normes més estrictes per assegurar la protecció dels animals de companyia o d'aplicar les disposicions següents a categories d'animals que no s'hagin esmentat específicament en aquest instrument.

Capítol II. Principis per posseir animals de companyia

Article 3. Principis bàsics per al benestar dels animals

1. Ningú no ha de causar innecessàriament dolor, patiment o estats d'angoixa a un animal de companyia.
2. Ningú no ha d'abandonar un animal de companyia.

Article 4. Possessió

1. La persona que posseeixi un animal de companyia o que hagi acceptat tenir-ne cura ha de ser responsable de la seva salut i del seu benestar.
2. La persona propietària o que té cura d'un animal de companyia ha de proporcionar-li instal·lacions, cures i atenció que tinguin en compte les seves necessitats etològiques, d'acord amb la seva espècie i la seva raça, i en particular:
 - a) proporcionar-li el menjar i l'aigua en les quantitats suficients que li calguin;
 - b) oferir-li oportunitats d'exercici adequades;
 - c) prendre totes les mesures raonables per evitar que s'escapi.
3. No s'ha de posseir un animal com a animal de companyia si:
 - a) no es compleixen les condicions a què es refereix l'apartat 2 d'aquest article o si,
 - b) encara que es compleixin aquestes condicions, l'animal no pot adaptar-se a la captivitat.

Article 5. Reproducció

La persona que seleccioni un animal de companyia per a la reproducció està obligada a considerar les característiques anatòmiques, fisiològiques i comportamentals que puguin comprometre la salut i el benestar de la descendència o de la femella.

Article 6. Límit d'edat per a l'adquisició

No es poden vendre animals de companyia a persones menors de setze anys sense el consentiment exprés dels seus pares o d'altres persones que n'exerceixin la responsabilitat parental.

Article 7. Ensinistrament

Cap animal de companyia no serà ensinistrat de manera que pugui perjudicar la seva salut i el seu benestar, principalment forçant-lo a superar les seves capacitats o la seva força

naturals o utilitzant mitjans artificials que li causin lesions o dolor, patiment o estats d'ansietat innecessaris.

Article 8. Comerç, cria i guarda a títol comercial, refugis per a animals

1. La persona que, en el moment en què entri en vigor el Conveni, participa en el comerç o, a títol comercial, en la cria o la guarda d'animals de companyia o que gestiona un refugi per a animals ha de declarar-ho a l'autoritat competent, en el termini adequat que determini cada part.

La persona que vulgui realitzar alguna d'aquestes activitats ho ha de declarar a l'autoritat competent.

2. Aquesta declaració ha d'indicar:

- a) les espècies d'animals de companyia que són o seran concernides;
- b) la persona responsable i els seus coneixements;
- c) una descripció de les instal·lacions i dels equips que s'utilitzen o que s'utilitzaran.

3. Les activitats esmentades anteriorment només es poden exercir:

a) si la persona responsable té els coneixements i la capacitat necessaris per exercir aquesta activitat, ja sigui per una formació professional o per una experiència suficient amb animals de companyia, i

b) si les instal·lacions i els equips utilitzats per a l'activitat compleixen els requisits previstos a l'article 4.

4. Sobre la base de la declaració feta de conformitat amb les disposicions de l'apartat 1, l'autoritat competent ha de determinar si es compleixen o no les condicions esmentades en l'apartat 3. En cas que no es compleixin de manera satisfactòria, l'autoritat competent ha de recomanar mesures i, si cal per protegir els animals, prohibir l'inici o la continuació de l'activitat.

5. L'autoritat competent ha de controlar si es compleixen o no les condicions esmentades anteriorment, d'acord amb la legislació nacional.

Article 9. Publicitat, espectacles, exposicions, concursos i esdeveniments similars

1. Els animals de companyia no es poden utilitzar en publicitat, espectacles, exposicions, competicions o esdeveniments similars llevat que:

- a) L'organitzador hagi creat les condicions necessàries perquè aquests animals siguin tractats d'acord amb els requisits de l'apartat 2 de l'article 4, i que
- b) la seva salut i el seu benestar no es posin en perill.

2. No s'ha d'administrar cap substància a un animal de companyia, ni aplicar-li cap tractament, ni utilitzar cap mètode per augmentar o disminuir el nivell natural del seu rendiment:

- a) durant competicions o

b) en qualsevol altre moment, si això pot suposar un risc per a la salut i el benestar d'aquest animal.

Article 10. Intervencions quirúrgiques

1. Estan prohibides les intervencions quirúrgiques destinades a modificar l'aparença d'un animal de companyia o per a altres finalitats no curatives i, en particular:

- a) tallar-li la cua;
- b) tallar-li les orelles;
- c) seccionar-li les cordes vocals;
- d) extirpar-li les urpes i les dents.

2. Només es permeten excepcions a aquesta prohibició:

a) si un veterinari considera necessària una intervenció no curativa, ja sigui per raons de medicina veterinària o per a l'interès d'un animal en particular;

b) per anul·lar-ne la capacitat reproductiva.

3.

a) Aquelles intervencions en què l'animal pateix o hi ha risc que pateixi dolor sever només s'han de realitzar sota anestèsia i per un veterinari o sota la seva supervisió.

b) Aquelles intervencions que no requereixen anestèsia poden ser realitzades per una persona competent, d'acord amb la legislació nacional.

Article 11. Sacrifici

1. Només un veterinari o una altra persona competent ha de sacrificar un animal de companyia, excepte en cas d'urgència, per acabar amb el patiment d'un animal i quan l'assistència d'un veterinari o d'una altra persona competent no es pot obtenir ràpidament, o en qualsevol altre cas d'urgència previst per la legislació nacional. Qualsevol sacrifici s'ha de fer amb el mínim patiment físic i psíquic possible, tenint en compte les circumstàncies. El mètode escollit, excepte en cas d'urgència, ha de:

a) Bé provocar una pèrdua immediata de consciència i després la mort,

b) Bé començar per administrar una anestèsia general profunda seguida d'un procediment que causi la mort certa.

La persona responsable del sacrifici ha d'assegurar-se que l'animal està mort abans que se n'elimini el cadàver.

2. Cal prohibir els mètodes de sacrifici següents:

a) L'ofegament i altres mètodes d'asfíxia, si no produeixen els efectes esmentats en la lletra b de l'apartat 1 d'aquest article;

b) l'ús de qualsevol verí o medicament la dosi i l'aplicació del qual no es pugui controlar per aconseguir els efectes esmentats en l'apartat 1 d'aquest article;

c) l'electrocució, llevat que vagi precedida de la pèrdua immediata de la consciència.

Capítol III. *Mesures complementàries referents als animals errants*

Article 12. *Reducció del nombre d'animals errants*

Quan una part considera que el nombre d'animals errants esdevé un problema, ha de prendre les mesures legislatives i/o administratives necessàries per reduir-ne el nombre mitjançant mètodes que no causin dolor, patiment o estats d'ansietat que es puguin evitar.

a) Aquestes mesures han d'implicar que:

- i. si s'han de capturar aquests animals, això es faci amb el mínim patiment físic i psíquic, tenint en compte la naturalesa de l'animal;
- ii. si els animals capturats es guarden o se sacrifiquen, això es faci de conformitat amb els principis establerts en aquest Conveni.

b) Les parts es comprometen a considerar:

- i. la identificació permanent de gossos i gats per mitjans apropiats que només causin dolor, patiment o estats d'ansietat lleugers o passatgers, com ara el tatuatge acompanyat del registre del número i del nom i adreça de les persones propietàries;
- ii. reduir la reproducció no planificada de gossos i gats fomentant-ne l'esterilització;
- iii. encoratjar la persona que ha trobat un gos o gat errant a notificar-ho a l'autoritat competent.

Article 13. *Excepcions per a la captura, la possessió i el sacrifici*

Les excepcions als principis establerts en aquest Conveni sobre la captura, la possessió i el sacrifici d'animals errants només s'admeten quan siguin inevitables en el marc de programes governamentals de control de malalties.

Capítol IV. *Informació i educació*

Article 14. *Programes d'informació i d'educació*

Les parts es comprometen a fomentar el desenvolupament de programes d'informació i d'educació per promoure, entre les organitzacions i les persones concernides per la possessió, la cria, l'ensinistrament, el comerç i la guarda d'animals de companyia, la conscienciació i el coneixement de les disposicions i dels principis d'aquest Conveni. En aquests programes, s'haurà de fixar l'atenció especialment sobre els punts següents:

a) l'ensinistrament d'animals de companyia per a finalitats comercials o de competicions, que ha de ser realitzat per persones que tinguin els coneixements i les competències adequats;

b) la necessitat de dissuadir:

- i. de fer donació d'animals de companyia a persones menors de setze anys sense el consentiment exprés dels seus pares o d'altres persones que n'exerceixin la responsabilitat parental;

- ii. de fer donació d'animals de companyia com a premi, recompensa o gratificació;
 - iii. la procreació no planificada d'animals de companyia;
- c) les possibles conseqüències negatives per a la salut i el benestar dels animals salvatges d'adquirir-los o introduir-los com a animals de companyia;
- els riscos derivats de l'adquisició irresponsable d'animals de companyia que condueix a un augment del nombre d'animals no desitjats i abandonats.

Capítol V. Consultes multilaterals

Article 15. Consultes multilaterals

1. Les parts, en un termini de cinc anys a partir de l'entrada en vigor del Conveni i, posteriorment, cada cinc anys, i en qualsevol cas, quan la majoria dels representants de les parts ho sol·licitin, duen a terme consultes multilaterals al si del Consell d'Europa, amb la finalitat d'examinar l'aplicació del Conveni, així com l'oportunitat de revisar-lo o d'ampliar-ne algunes de les disposicions. Aquestes consultes es duen a terme durant les reunions convocades pel secretari general del Consell d'Europa.
2. Qualsevol part té el dret de designar un representant per participar en aquestes consultes. Qualsevol Estat membre del Consell d'Europa que no sigui part del Conveni té dret a fer-se representar en aquestes consultes per un observador.
3. Després de cada consulta, les parts presenten al Comitè de Ministres del Consell d'Europa un informe sobre la consulta i el funcionament del Conveni, i hi inclouen, si ho consideren necessari, propostes d'esmena dels articles 15 a 23 del Conveni.
4. Sota reserva de les disposicions d'aquest Conveni, les parts estableixen el reglament intern sobre les consultes.

Capítol VI. Esmenes

Article 16. Esmenes

1. Qualsevol esmena dels articles 1 a 14, proposada per una part o pel Comitè de Ministres, és comunicada al secretari general del Consell d'Europa qui la transmet als estats membres del Consell d'Europa, a qualsevol part i a qualsevol Estat convidat a adherir-se al Conveni de conformitat amb les disposicions de l'article 19.
2. Qualsevol esmena proposada de conformitat amb l'apartat anterior s'examina, almenys dos mesos després que el secretari general l'hagi transmès, en una consulta multilateral en què la majoria dels dos terços de les parts puguin adoptar aquesta esmena. El text adoptat es comunica a les parts.
3. A l'expiració d'un termini de dotze mesos a partir de la seva adopció en una consulta multilateral, qualsevol esmena entrarà en vigor a menys que una de les parts hi hagi notificat objeccions.

Capítol VII. Disposicions finals

Article 17. Signatura, ratificació, acceptació, aprovació

Aquest Conveni està obert a la signatura dels estats membres del Consell d'Europa. Se sotmet a ratificació, acceptació o aprovació. Els instruments de ratificació, d'acceptació o d'aprovació es dipositen prop del secretari general del Consell d'Europa.

Article 18. Entrada en vigor

1. Aquest Conveni entra en vigor el primer dia del mes següent a la finalització d'un termini de sis mesos a partir de la data en què quatre estats membres del Consell d'Europa hagin manifestat el seu consentiment a vincular-se pel Conveni de conformitat amb les disposicions de l'article 17.

2. Per a qualsevol Estat membre que manifesti posteriorment el seu consentiment a vincular-se pel Conveni, el Conveni entra en vigor el primer dia del mes següent a l'expiració d'un termini de sis mesos a partir de la data de dipòsit de l'instrument de ratificació, d'acceptació o d'aprovació.

Article 19. Adhesió d'estats no membres

1. A partir de l'entrada en vigor d'aquest Conveni, el Comitè de Ministres del Consell d'Europa pot convidar qualsevol Estat no membre del Consell d'Europa a adherir-se a aquest Conveni, mitjançant una decisió presa per la majoria prevista en l'article 20.d de l'Estatut del Consell d'Europa i per unanimitat dels representants dels estats contractants amb dret a formar part del Comitè de Ministres.

2. Per a qualsevol Estat que s'hi adhereixi, el Conveni entra en vigor el primer dia del mes següent a la finalització d'un termini de sis mesos a partir de la data de dipòsit de l'instrument d'adhesió prop del secretari general del Consell d'Europa.

Article 20. Clàusula territorial

1. Qualsevol Estat, en el moment de la signatura o en dipositar el seu instrument de ratificació, d'acceptació, d'aprovació o d'adhesió, pot designar el territori o els territoris als quals aplicarà aquest Conveni.

2. Qualsevol part pot, en qualsevol data posterior, mitjançant una declaració adreçada al secretari general del Consell d'Europa, estendre l'aplicació d'aquest Conveni a qualsevol altre territori designat en la declaració. El Conveni entra en vigor pel que fa a aquest territori el primer dia del mes següent a la finalització d'un termini de sis mesos a partir de la data en què el secretari general rep la declaració.

3. Qualsevol declaració realitzada en virtut dels dos apartats anteriors es pot retirar, pel que fa a qualsevol territori designat en aquesta declaració, mitjançant notificació adreçada al secretari general. La retirada pren efecte el primer dia del mes següent a l'expiració d'un termini de sis mesos a partir de la data en què el secretari general rep la notificació.

Article 21. Reserves

1. Qualsevol Estat, en el moment de la signatura o en el moment de dipositar el seu instrument de ratificació, d'acceptació, d'aprovació o d'adhesió, pot declarar que formula una o més reserves respecte de l'article 6 i de la lletra a de l'apartat 1 de l'article 10. No es pot formular cap altra reserva.
2. Qualsevol part que hagi formulat una reserva en virtut de l'apartat anterior pot retirar-la totalment o parcialment notificant-ho al secretari general del Consell d'Europa. La retirada pren efecte a la data en què el secretari general rep la notificació.
3. La part que hagi formulat una reserva relativa a una disposició d'aquest Conveni no pot exigir que qualsevol altra part apliqui aquesta disposició; no obstant això, si la reserva és parcial o condicional, pot sol·licitar l'aplicació d'aquesta disposició en la mesura en què ella l'hagi acceptat.

Article 22. Denúncia

1. Qualsevol part pot, en qualsevol moment, denunciar aquest Conveni notificant-ho al secretari general del Consell d'Europa.
2. La denúncia entra en vigor el primer dia del mes següent a l'expiració d'un termini de sis mesos a partir de la data en què el secretari general rep la notificació.

Article 23. Notificacions

El secretari general del Consell d'Europa notifica als estats membres del Consell i a qualsevol Estat que s'hagi adherit a aquest Conveni o a qui s'hagi convidat a fer-ho:

- a) cada signatura;
- b) el dipòsit de qualsevol instrument de ratificació, d'acceptació, d'aprovació o d'adhesió;
- c) qualsevol data d'entrada en vigor d'aquest Conveni de conformitat amb els articles 18, 19, 20;
- d) qualsevol altre acte, notificació o comunicació que faci referència a aquest Conveni.

En fe de la qual cosa, els sotasignats, degudament autoritzats a aquest efecte, signen aquest Conveni.

Fet a Estrasburg, el 13 de novembre de 1987, en francès i en anglès. Ambdós textos són igualment fefaents, fet en un únic exemplar que es diposita als arxius del Consell d'Europa. El secretari general del Consell d'Europa en tramet còpia certificada a cada Estat membre del Consell d'Europa i a qualsevol Estat convidat a adherir-se a aquest Conveni.

Situació del Conveni europeu per a la protecció dels animals de companyia

Entrada en vigor: 1 de maig de 1992

Situació a data de 19 de desembre del 2021: 1 estat signatari i 24 estats part

Estat membre del Consell d'Europa	Signatura	Ratificació	Entrada en vigor	R.	D.	A.	T.	C.	O.
Albània									
Alemanya	21/06/1988	27/05/1991	01/05/1992	R					
Andorra									
Armènia									
Àustria	02/10/1997	10/08/1999	01/03/2000						
Azerbaidjan	22/10/2003	19/10/2007	01/05/2008	R					
Bèlgica	13/11/1987	20/12/1991	01/07/1992	R					
Bòsnia i Hercegovina									
Bulgària	21/05/2003	20/07/2004	01/02/2005						
Croàcia									
Dinamarca	13/11/1987	20/10/1992	01/05/1993	R			T		
Eslovènia									
Espanya	09/10/2015	19/08/2017	01/02/2018		D				
Estònia									
Federació de Rússia									
Finlàndia	02/12/1991	02/12/1991	01/07/1992	R					
França	18/12/1996	03/10/2003	01/05/2004	R			T		
Geòrgia									
Grècia	13/11/1987	29/04/1992	01/11/1992						
Hongria									
Irlanda									
Islàndia									
Itàlia	13/11/1987	19/04/2011	01/11/2011						
Letònia	01/03/2010	22/10/2010	01/05/2011	R					
Liechtenstein									
Lituània	11/09/2003	19/05/2004	01/12/2004						

Luxemburg	13/11/1987	25/10/1991	01/05/1992	R					
Macedònia del Nord									
Malta									
Mònaco									
Montenegro									
Noruega	13/11/1987	03/02/1988	01/05/1992						
Països Baixos	13/11/1987								
Polònia									
Portugal	13/11/1987	28/06/1993	01/01/1994	R					
Regne Unit									
República de Moldàvia									
República Eslovaca									
República Txeca	24/06/1998	23/09/1998	01/04/1999	R					
Romania	23/06/2003	06/08/2004	01/03/2005						
San Marino									
Sèrbia	02/12/2010	02/12/2010	01/07/2011						
Suècia	14/03/1989	14/03/1989	01/05/1992						
Suïssa	13/11/1990	03/11/1993	01/06/1994						
Turquia	18/11/1999	28/11/2003	01/06/2004						
Ucraïna	05/07/2011	09/01/2014	01/08/2014						
Xipre	09/12/1993	09/12/1993	01/07/1994						

R.: Reserves

D.: Declaracions, denúncies, derogacions

A.: Autoritats

T.: Aplicació territorial

C.: Comunicació

O.: Objeció

Reserves i declaracions

Alemanya

Reserva consignada en una carta del representant permanent, de data 27 de maig de 1991, lliurada al secretari general en dipositar l'instrument de ratificació. Or. angl./fr./al.

En aplicació de l'apartat 1 de l'article 21 del Conveni europeu per a la protecció dels animals de companyia, la República Federal d'Alemanya declara que les relacions contractuals entre ella i les altres parts del Conveni no s'estenen ni a l'article 6 (límit d'edat per a l'adquisició d'animals de companyia) ni a la lletra a de l'apartat 1 de l'article 10 (prohibició de tallar la cua) d'aquest Conveni.

Període cobert: 01/05/1992

Articles concernits: 10, 21, 6

Azerbaidjan

Reserva consignada en l'instrument de ratificació dipositat el 19 d'octubre del 2007 - Or. angl.

De conformitat amb l'apartat 1 de l'article 21 del Conveni, la República de l'Azerbaidjan declara que la lletra a de l'apartat 1 de l'article 10 no s'aplica a la República de l'Azerbaidjan.

Període cobert: 01/05/2007

Articles concernits: 21

Dinamarca

Declaració efectuada en signar, el 13 de novembre de 1987 –or. angl.–, i confirmada en l'instrument de ratificació, dipositat el 20 d'octubre de 1992 –or. fr.

De conformitat amb l'article 20 del Conveni, el Govern del Regne de Dinamarca declara que el Conveni no s'aplica a les illes Fèroe ni a Groenlàndia.

Període cobert: 01/05/1993

Articles concernits: 20

Reserva consignada en l'instrument de ratificació, dipositat el 20 d'octubre de 1992 –or. fr.

Dinamarca formula una reserva referida a la lletra a de l'apartat 1 de l'article 10, relatiu al tall de la cua.

Període cobert: 01/05/1993

Articles concernits: 10, 21

Espanya

Declaració consignada en una nota verbal de la Representació Permanent d'Espanya lliurada al secretari general adjunt del Consell d'Europa en signar l'instrument, el 9 d'octubre

del 2015 –or. fr. –, i confirmada en l'instrument de ratificació dipositat el 19 de juliol del 2017 –or. fr./esp.

La Representació Permanent del Regne d'Espanya al Consell d'Europa té l'honor de comunicar que, en cas que el Conveni europeu per a la protecció dels animals de companyia sigui ratificat pel Regne Unit i estès al territori de Gibraltar, Espanya vol fer la declaració següent.

1. Gibraltar és un territori no autònom, les relacions exteriors del qual resten sota la responsabilitat del Regne Unit i que és objecte d'un procés de descolonització d'acord amb les decisions i resolucions pertinents de l'Assemblea General de les Nacions Unides.

2. Les autoritats de Gibraltar tenen un caràcter local i exerceixen exclusivament competències internes, originades i basades en la distribució i assignació de competències realitzades pel Regne Unit, de conformitat amb les disposicions de la legislació interna en la seva qualitat d'Estat sobirà del qual depèn aquest territori no autònom.

3. En conseqüència, es considera que la possible participació de les autoritats de Gibraltar en l'aplicació d'aquest Conveni té lloc exclusivament en el marc de les competències internes de Gibraltar i no es pot considerar que modifiqui de cap manera les disposicions dels dos apartats precedents.

4. El procediment previst en els acords referents a les autoritats de Gibraltar en el context de certs tractats internacionals adoptats per Espanya i el Regne Unit el 19 de desembre del 2007 (així com en els "acords sobre les autoritats de Gibraltar en el context dels instruments de la UE i de la CE, i dels tractats relacionats" de 19 d'abril del 2000) s'aplica a aquest Conveni europeu per a la protecció dels animals de companyia.

5. L'aplicació d'aquest Conveni a Gibraltar no s'interpretarà com un reconeixement de cap dret o de cap posició quant als espais no esmentats en l'article X del Tractat d'Utrecht, del 13 de juliol de 1713, conclòs entre les corones d'Espanya i de la Gran Bretanya.

Període cobert: 01/02/2018

Articles concernits: -

França

Reserva consignada en l'instrument de ratificació dipositat el 3 d'octubre del 2003 –or. fr.

En aplicació de l'apartat 1 de l'article 21 del Conveni, el Govern de la República Francesa declara no estar vinculat per la lletra a de l'apartat 1 de l'article 10.

Període cobert: 01/05/2004

Articles concernits: 21

Declaració consignada en l'instrument de ratificació dipositat el 3 d'octubre del 2003 –or. fr.

En aplicació de l'apartat 1 de l'article 20 del Conveni, el Govern de la República Francesa declara que el Conveni s'aplica al territori de la República Francesa, a excepció de Nova Caledònia, la Polinèsia Francesa i les terres australs i antàrtiques franceses.

Període cobert: 01/05/2004

Articles concernits: 20

Letònia

Reserva consignada en l'instrument de ratificació dipositat el 22 d'octubre del 2010 –or. angl.

De conformitat amb l'apartat 1 de l'article 21 del Conveni, la República de Letònia declara que la prohibició continguda en la lletra a de l'apartat 1 de l'article 10 del Conveni no s'aplica als gossos següents:

- Fox terrier (pèl dur);
- Fox terrier (pèl llis);
- Épagneul rus;
- Gos de mostra alemanya de pèl dur;
- Brac alemany;
- Terrier de caça alemany;
- Terrier gal·lès.

Període cobert: 01/05/2011

Articles concernits: 10

Portugal

Reserva consignada en una carta del representant permanent de Portugal, de data 12 de novembre de 1987, lliurada al secretari general en signar –or. fr.– i confirmada en l'instrument de ratificació dipositat el 28 de juny de 1993 –or. fr.

Portugal, fent ús de la possibilitat esmentada en l'apartat 1 de l'article 21, no accepta la lletra a de l'apartat 1 de l'article 10 del Conveni.

Període cobert: 01/01/1994

Articles concernits: 10, 21

República Txeca

Reserves consignades en l'instrument d'aprovació dipositat el 23 de setembre de 1998 –or. angl.

En aplicació de les disposicions de l'apartat 1 de l'article 21 del Conveni, el Govern de la República Txeca emet les reserves següents:

- a. Pel que fa a l'article 6, el límit d'edat aplicable a les persones de la República Txeca a qui es pot vendre un animal de companyia sense el consentiment exprés dels seus pares o d'altres persones que n'exerceixen la responsabilitat parental és de quinze anys;
- b. En relació amb la lletra a de l'apartat 1 de l'article 10, a la República Txeca es permet el tall de la cua sense anestèsia en el cas dels garrins, els corders i els cadells de gossos de menys de vuit dies, sempre que l'operació sigui realitzada per una persona competent en el termini establert.

Període cobert: 24/03/1999

Articles concernits: 10, 21, 6

5. ALTRA INFORMACIÓ

5.1 Acords, resolucions i comunicacions dels òrgans de la Cambra

Edicte

La Sindicatura, en la seva reunió del dia 9 de febrer del 2022 ha revisat, per iniciativa pròpia, d'acord amb l'article 112 del Reglament el Consell General, el seu acord de data 21 de juliol del 2021, d'admissió a tràmit del Projecte de Llei d'economia digital, l'emprenedoria i la innovació, publicat en el Butlletí del Consell General núm. 86/2021 i, en conseqüència, ha acordat modificar-lo en el sentit següent:

- Atribuir al contingut del Títol V del Projecte de Llei el caràcter de qualificat.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 9 de febrer del 2022

Roser Suñé Pascuet
Síndica General

5.3 Altres

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 9 de febrer del 2022, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern en data 27 de gener del 2022, sota el títol **Sol·licitud d'autorització de la cessió amb caràcter gratuït, indefinit i a precari de l'ús d'un terreny del Govern, a favor del Comú de Sant Julià de Lòria, per a ser utilitzat com a accés a la nova deixalleria comunal** i, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1. D'acord amb els articles 18.1.d) i 136.5 del Reglament, admetre a tràmit aquest escrit i procedir a la seva tramitació d'acord amb el procediment legislatiu comú.
2. D'acord amb l'article 136.5, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes, que només podran ésser de devolució. Aquest termini finalitza el dia 22 de març del 2022, a les 13.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 9 de febrer del 2022

Roser Suñé Pascuet
Síndica General

GOVERN D'ANDORRA MINISTERI DE TERRITORI I HABITATGE DEPARTAMENT DE TERRITORI

Expedient per a la tramitació parlamentària de la sol·licitud perquè el M. I. Consell General autoritzi la cessió, amb caràcter gratuït, indefinit i a precari de l'ús d'un terreny del Govern, a favor del Comú de Sant Julià de Lòria, per ser utilitzat com a accés a la nova deixalleria comunal

Andorra la Vella, febrer del 2022

Exposició DE MOTIUS

1.- Antecedents

La deixalleria comunal de Sant Julià de Lòria estava situada en un terreny comunal, confrontant amb la carretera general núm. 1 a la zona de la Portalada, just al costat de la parcel·la privada on el dia 10 d'agost del 2019 esdevingué un gran esllavissament del talús rocós, el qual provocà elevats danys i importants repercussions, a diferents nivells. A conseqüència de l'esllavissament la deixalleria comunal resultà del tot inoperativa, i el terreny en el que s'assenta, inutilitzable. El Comú de Sant Julià de Lòria, doncs, es veié obligat a buscar una alternativa per a la deixalleria. Fins ara ha emprat solucions provisionals i de caràcter efímer, però necessita trobar una ubicació definitiva per emplaçar-hi una nova deixalleria comunal de caràcter definitiu, o si més amb un termini ampli d'utilització.

El desenvolupament urbanístic de la unitat d'actuació SURB-087, de sòl urbanitzable, de la parròquia de Sant Julià de Lòria, ha permès que el Comú obtingui la parcel·la de cessió urbanística obligatòria i gratuïta per a equipaments col·lectius i serveis públics de la referida unitat d'actuació. El Comú de Sant Julià de Lòria considera que aquesta parcel·la és adequada, per dimensions i forma, per ubicar la nova deixalleria comunal, i per aquesta raó ha manifestat que promourà la construcció de la deixalleria en aquesta ubicació.

El Govern posseïa un terreny rústec, de caràcter patrimonial, en l'esmentada unitat d'actuació SURB-087, per adquisició onerosa efectuada fa més de trenta anys. Com a conseqüència de la reparcel·lació realitzada arran del pla parcial per desenvolupar urbanísticament la referida unitat d'actuació, el Govern és propietari d'una parcel·la edificable, la qual confronta, per un dels costats, amb la parcel·la de cessió urbanística obligatòria i gratuïta per a equipaments col·lectius i serveis públics, en la qual el Comú de Sant Julià de Lòria promou la construcció de la nova deixalleria comunal.

Com correspon al desenvolupament urbanístic de tota unitat d'actuació, la parcel·la de cessió urbanística obligatòria i gratuïta per a equipaments col·lectius i serveis públics disposa d'accés rodat. Ara bé, a causa de les condicions geomètriques concretes de la vialitat, l'accés de camions i altra maquinària a la nova deixalleria es veuria notablement beneficiat en el cas que aquests vehicles poguessin transitar per una petita part, d'uns 35

m2, de la parcel·la propietat del Govern, tant en la fase de construcció de la nova deixalleria, com també en la fase posterior d'explotació. Els avantatges d'accés i maniobrabilitat a través d'una porció de la propietat del Govern deriven del fet que la parcel·la propietat del Govern confronta amb un cul de sac de 25 m de diàmetre, sobre el quals els camions i altra maquinària pesada disposen d'ampli espai per a maniobrar, tant per entrar a la nova deixalleria comunal, com també per sortir-ne.

Pel motiu exposat, el Comú de Sant Julià de Lòria ha demanat al Ministeri de Territori i Habitatge poder accedir a la parcel·la de cessió urbanística obligatòria i gratuïta per a equipaments col·lectius i serveis públics, a precari i a menys dany, a través d'una porció, d'uns 35 m2, de la parcel·la propietat del Govern.

2.- Conveni de cessió d'ús del terreny acordat amb el Comú

Atesos els motius exposats a l'apartat precedent, i com a conseqüència dels contactes mantinguts amb el Comú de Sant Julià de Lòria sobre aquest assumpte, amb la millor voluntat de col·laboració institucional entre administracions públiques andorranes i, en últim terme, per afavorir l'interès públic de la ciutadania, el Ministeri de Territori i Habitatge ha convingut amb el Comú un conveni de cessió modal, de caràcter gratuït, indefinit i a precari, de l'ús del terreny esmentat que és propietat del Govern, per ser utilitzat com a accés a la nova deixalleria comunal.

S'adjunta com a annex núm. 1 el conveni acordat entre el Ministeri de Territori i Habitatge i el Comú de Sant Julià de Lòria, per a la finalitat descrita.

Al plànol del conveni adjunt figura representada gràficament la porció de terreny del Govern que serà objecte de cessió d'ús a favor del Comú, en els termes exposats.

La cessió modal d'ús del terreny s'emmarca en un context de provisionalitat, fins i tant el Govern no requereixi total o parcialment el terreny per a altres fins o usos. El Comú de Sant Julià de Lòria accepta expressament aquestes condicions i renuncia explícitament a qualsevol reclamació o indemnització per la finalització d'aquesta cessió d'ús del terreny del Govern, el dia que esdevingui aquest fet.

Els termes principals del conveni acordat amb el Comú de Sant Julià de Lòria són els següents:

- El Govern cedeix al Comú, amb caràcter gratuït, indefinit i a precari, l'ús d'un terreny de propietat patrimonial del Govern, d'uns 35 m2, per ser destinat a accés cap a la nova deixalleria comunal.
- La cessió d'ús és modal perquè està condicionada a la construcció d'una deixalleria en la parcel·la de cessió urbanística obligatòria i gratuïta per a equipaments col·lectius i serveis públics.
- El Govern podrà revocar la cessió d'ús atorgada al Comú de Sant Julià de Lòria amb un simple preavís de tres mesos, i sense cap tipus d'indemnització.
- La cessió està condicionada a la construcció i explotació, per part del Comú de Sant Julià de Lòria, de la nova deixalleria comunal, de tal manera que la cessió d'ús del terreny només serà efectiva si serveix de pas per a l'esmentada deixalleria.

- El Comú de Sant Julià de Lòria es farà càrrec de tots els costos d'adequació de la referida porció de terreny de propietat del Govern per tal de poder habilitar-la com a pas a la deixalleria comunal, i també de totes les altres despeses que siguin necessàries per a aquesta finalitat.

- Igualment el Comú es farà càrrec de les despeses de manteniment, explotació i reparació que corresponguin del pas cap a la deixalleria comunal, en la part que aquest pas ocupa el terreny propietat del Govern, i de les assegurances que puguin aplicar-s'hi.

- Les obres que efectui el Comú en el terreny propietat del Govern seran sota risc i responsabilitat exclusiva de la corporació comunal, havent de vetllar per la seguretat i coherència constructiva amb la resta de l'entorn, murs i talussos que escaiguin.

Es posa de relleu que no consta que el Govern hagi planificat ni manifestat, a data d'avui, cap destí planificat per al terreny de constant referència. Així doncs, la utilització de l'esmentat terreny per part del Govern no és hores d'ara previsible.

Com a fruit del acord assolit entre el Ministeri de Territori i Habitatge i el Comú de Sant Julià de Lòria s'ha redactat un conveni de col·laboració entre ambdues administracions públiques, el qual recull els punts exposats. S'adjunta el conveni com a annex núm. 1.

3.- Motivació d'interès públic general

El decret del 10 de gener del 2018 pel qual es determinen les inversions que tenen la consideració de sostenibles mediambientalment, socialment i econòmicament als efectes de la Llei 18/2017, del 20 d'octubre, qualificada de transferències als comuns, estableix en l'article 1 diversos epígrafs pels quals una deixalleria s'identifica com a una inversió per a la sostenibilitat mediambiental, social i econòmica als efectes de la Llei 18/2017.

En aquest sentit, doncs, es conclou que el conveni de cessió modal de l'ús d'un terreny del Govern al Comú de Sant Julià de Lòria, amb caràcter gratuït, indefinit i a precari, per servir d'accés a la nova deixalleria comunal té una finalitat d'utilitat pública, i respon a motivacions d'interès públic general.

4.- Cessió de l'ús del terreny en el marc del Codi de l'Administració

La cessió de béns públics entre administracions públiques està regida per l'article 89 del Codi de l'Administració:

“Article 89. Cessió

Els béns la utilització o l'explotació pública dels quals no sigui previsible poden ser cedits temporalment i gratuïtament a altres administracions públiques o entitats del sector públic, a l'efecte de destinar-los o cedir-los al seu torn a entitats o societats participades per aquestes administracions o entitats, sempre que sigui per a fins d'utilitat pública o social o per a projectes estratègics que hagin estat declarats d'interès nacional.

Sense perjudici de les disposicions establertes a la Llei general d'ordenació del territori i urbanisme, pels projectes declarats d'interès nacional, per poder cedir o destinar els béns patrimonials en les condicions establertes al paràgraf anterior, caldrà l'autorització del Consell General si es tracta de béns de titularitat del Govern, del Consell del Comú, si es

tracta de béns de titularitat dels Comuns i de l'òrgan sobirà dels Quarts si es tracta de béns titularitat dels Quarts."

Recordem que no consta que el Govern hagi planificat ni manifestat, a data d'avui, cap destí planificat per a la parcel·la esmentada.

La cessió modal de l'ús d'un terreny del Govern al Comú de Sant Julià de Lòria, amb caràcter gratuït, indefinit i a precari, per servir d'accés a la nova deixalleria comunal, s'encabeix en el primer paràgraf de l'article 89 del Codi de l'Administració, en tant:

- que es tracta d'un bé "*la utilització o l'explotació pública del qual no és previsible*",
- que serà cedit a una altra administració pública,
- que la cessió de l'ús del terreny és gratuïta i temporal (en un explícit context de provisionalitat, i a precari),
- i que la cessió de l'ús del terreny serà destinada a una finalitat d'utilitat pública (veure apartat núm. 3).

A la vegada, no és d'aplicació en aquest cas el segon paràgraf de l'article 89 del Codi de l'Administració perquè la nova deixalleria comunal de Sant Julià de Lòria no és un projecte d'interès nacional. En conseqüència, no escau l'aprovació del M.I. Consell General per autoritzar la cessió.

5.- Informe de la Intervenció General

La proposta de conveni de col·laboració ha merescut informe favorable del Departament de Pressupost i Patrimoni, i de la Intervenció General. S'adjunten com a annexos núm. 2 i núm. 3, respectivament.

Ara bé, l'informe favorable de la Intervenció General està condicionat al compliment d'un requisit, previ a la formalització del conveni.

En efecte, l'informe de la Intervenció General manifesta que el conveni "*formalitza un dret de pas sobre un bé patrimonial de l'Administració General, per tant està creant un gravamen sobre el mateix (dret real de servitud)*".

A partir d'aquesta consideració, la Intervenció General exposa que és d'aplicació l'article 90 del Codi de l'Administració:

"Article 90

No es podran crear càrregues que gravin els béns i drets patrimonials sinó en les condicions requerides per a llur alienació."

Així doncs, l'article 90 del Codi de l'Administració remet els requisits per autoritzar un gravamen sobre un bé o dret públics patrimonials, als requisits per autoritzar l'alienació de béns o drets públics patrimonials. Als efectes de l'autorització de l'alienació d'un bé públic, és d'aplicació l'article 87 del mateix Codi:

"Article 87

L'alienació de béns immobles requerirà la prèvia declaració d'alienabilitat i es realitzarà mitjançant subhasta pública.

Correspon al Consell General, als Comuns i als Quarts la declaració d'alienabilitat dels béns immobles no afectats al servei públic i la utilització dels quals per a aquests fins no es prevegi a curt termini.”

En conseqüència, en compliment de l'article 90 del Codi de l'Administració, i per concordança de l'article 87 del mateix Codi, i en tant que la declaració d'alienabilitat per poder alienar un bé patrimonial propietat del Govern requereix aprovació del Consell General, l'informe de la Intervenció General conclou:

“abans de la formalització del conveni serà necessari proposar al Consell General la declaració de gravamen esmentada, amb les condicions que es considerin adients per al dret de pas, abans de la seva formalització”.

Veure l'informe de la Intervenció General, que s'adjunta com a annex núm. 3.

6.- Aprovació del conveni per part del Govern

Vist que tots els informes elaborats sobre el conveni de constant referència (Gabinet Jurídic del Govern, Departament de Pressupost i Patrimoni i Intervenció General) són de caràcter favorable, el M.I. Govern, en la sessió del 12 de gener del 2021, ha aprovat el *“Conveni amb el Comú de Sant Julià de Lòria per a la cessió modal d'ús d'una porció d'una parcel·la propietat del Govern, per ser utilitzada a precari com a pas per accedir a la nova deixalleria comunal, sota un règim de provisionalitat”* (conveni que s'adjunta com a annex núm. 1).

L'aprovació del conveni de col·laboració entre Govern i el Comú de Sant Julià de Lòria té en compte la condició que exposa l'informe de la Intervenció General, és a dir, que prèviament a la signatura del conveni serà necessari que el M.I. Consell General aprovi la declaració de gravamen, com a dret de pas temporal i a precari.

En concret, i en la línia exposada, l'acord aprovat pel M.I. Govern en la sessió del 12 de gener del 2021 és el que es transcriu literalment a continuació:

“1.- Atesa la finalitat d'utilitat pública que es justifica en el present informe, aprovar la proposta de conveni que s'adjunta, el qual regula la cessió modal d'ús de caràcter gratuït, indefinit i a precari, d'un terreny propietat del Govern, d'uns 35 m2, per ser destinat a accés a la nova deixalleria comunal.

2.- Facultar el Ministeri de Territori i Habitatge perquè confeccioni l'expedient per proposar al M.I. Consell General la declaració de gravamen per dret de pas, a favor del Comú de Sant Julià de Lòria, sobre un terreny patrimonial propietat del Govern, sota les condicions descrites en el present informe.

Un cop elaborat l'expedient de declaració de gravamen, el Ministeri de Territori i Habitatge proposarà al M.I. Govern l'aprovació, si escau, de l'expedient, i trametre'l a Sindicatura per a la corresponent tramitació parlamentària.

El conveni només podrà ser signat un cop el M.I. Consell General hagi aprovat la declaració de gravamen per a l'esmentat dret de pas.

3.- Facultar el M.I. Sr. Víctor FILLOY FRANCO, Ministre de Territori i Habitatge, per a la signatura del conveni.”

L'elaboració del present expedient respon al mandat aprovat pel M.I. Govern, com a punt 2.- de l'acord adoptat en la sessió del 12 de gener del 2021:

“Facultar el Ministeri de Territori i Habitatge perquè confeccioni l’expedient per proposar al M.I. Consell General la declaració de gravamen per dret de pas, a favor del Comú Un cop elaborat l’expedient de declaració de gravamen, el Ministeri de Territori i Habitatge proposarà al M.I. Govern l’aprovació, si escau, de l’expedient, i trametre’l a Sindicatura per a la corresponent tramitació parlamentària....)

Expedient

1.- Objecte

L’objecte d’aquest expedient és aportar la documentació necessària per a la tramitació parlamentària de l’autorització, per part del M.I. Consell General, perquè el Govern cedeixi al Comú de Sant Julià de Lòria , amb caràcter gratuït, indefinit i a precari, i sota condició modal, l’ús d’un terreny de propietat patrimonial del Govern, d’uns 35 m2, per ser destinat a accés cap a la nova deixalleria comunal.

La delimitació gràfica del terreny afectat per la cessió d’ús figura en annexos.

Com a extracte d’informació rellevant que figura a l’exposició de motius d’aquest expedient, es posen de relleu els punts següents:

- El conveni de col·laboració amb el Comú de Sant Julià de Lòria que el Govern ha aprovat en la sessió del 12 de gener del 2021, regula la cessió d’ús, de caràcter gratuït, indefinit i a precari, i sota condició modal, d’un terreny propietat del Govern, d’uns 35 m2, per ser destinat a accés cap a la nova deixalleria comunal.
- No consta que el Govern hagi planificat ni manifestat, a data d’avui, cap destí planificat per a la parcel·la esmentada. Així doncs, la utilització de la parcel·la per part del Govern no és hores d’ara previsible.
- La cessió modal d’ús s’emmarca en un context de provisionalitat, fins i tant el Govern no requereixi total o parcialment el terreny.
- El Comú renuncia expressament a qualsevol reclamació o indemnització per la finalització d’aquesta cessió d’ús, el dia que s’esdevingui aquest fet.
- La cessió modal d’ús està expressament condicionada a la construcció d’una deixalleria comunal.
- El Govern podrà revocar la cessió d’ús en qualsevol moment, sense cap altra condició que un simple preavís de tres mesos, i sense cap tipus d’indemnització.
- El Comú es farà càrrec de tots els costos de construcció, manteniment, reparació, explotació, assegurances, etc, del pas cap a la deixalleria.
- Les obres que executarà el Comú en la parcel·la propietat del Govern seran sota risc i responsabilitat exclusiva del Comú.
- El decret del 10 de gener del 2018 pel qual es determinen les inversions que tenen la consideració de sostenibles mediambientalment, socialment i econòmicament als efectes de la llei 18/2017, del 20 d’octubre, qualificada de transferències als comuns estableix

diversos epígrafs pels quals la nova deixalleria s'identifica com a inversió per a la sostenibilitat mediambiental, social i econòmica. En aquest sentit, doncs, es conclou que la proposta de conveni té una finalitat d'utilitat pública, i respon a motivacions d'interès públic general.

2.- Contingut complet i suficient

El present expedient, amb els tres annexos que s'hi adjunten, dóna correcte compliment documental a l'article 90 del Codi de l'Administració, als efectes de la tramitació parlamentària perquè el M.I. Consell General autoritzi que el Govern cedeixi al Comú de Sant Julià de Lòria, amb caràcter gratuït, indefinit i a precari, i sota condició modal, l'ús d'un terreny de propietat patrimonial del Govern, d'uns 35 m2, per ser destinat a accés cap a la nova deixalleria comunal.

Conclusió

Per tot el que s'ha exposat, es considera convenient autoritzar que el Govern cedeixi al Comú de Sant Julià de Lòria, amb caràcter gratuït, indefinit i a precari, i sota condició modal, l'ús d'un terreny de propietat patrimonial del Govern, d'uns 35 m2, per ser destinat a accés cap a la nova deixalleria comunal, d'acord amb els termes i condicions establertes pel conveni de col·laboració entre el Govern el Comú de Sant Julià de Lòria aprovat pel M.I. Govern en la sessió del 12 de gener del 2021 (el qual s'adjunta com a annex núm. 1).

Vist l'article 90 del Codi de l'Administració, la resta de disposicions legals que són d'aplicació, i el conveni de col·laboració entre el Govern el Comú de Sant Julià de Lòria aprovat pel M.I. Govern en la sessió del 12 de gener del 2021, se sol·licita del M.I. Consell General l'aprovació d'un acord, en els termes que figuren a continuació:

El Consell General

Acorda

Autoritzar que el Govern cedeixi al Comú de Sant Julià de Lòria, amb caràcter gratuït, indefinit i a precari, i sota condició modal, l'ús d'un terreny de propietat patrimonial del Govern, d'uns 35 m2, per ser destinat a accés cap a la nova deixalleria comunal, d'acord amb els termes i condicions establertes pel conveni de col·laboració entre el Govern el Comú de Sant Julià de Lòria aprovat pel M.I. Govern en la sessió del 12 de gener del 2021.

Andorra la Vella, 1 de juliol del 2021



A la vila de Sant Julià de Lòria, el dia ... de del 2021.

R E U N I T S

D'una part, la M.I. Sr. Víctor Filloy Franco, actuant en la seva qualitat de Ministre de Territori i Habitatge, que actua en nom i representació del Govern d'Andorra i facultat per a l'atorgament d'aquest conveni en execució d'un acord adoptat pel Govern en la sessió del dia ... de del 2021.

I d'altra part, l'Hble. Sr. Josep Majoral Obiols, cònsol major de Sant Julià de Lòria, que actua en exercici del seu càrrec i en execució d'un acord adoptat per la Junta de Govern de data .. de del 2021.

Les parts es reconeixen recíprocament la competència necessària per contractar i obligar-se i,

E X P O S E N

A. Que el Comú de Sant Julià de Lòria, arran del sinistre patit l'agost del 2019 a la zona de la Portalada, el qual provocà que el magatzem/deixalleria comunal que s'hi trobava a la mencionada zona quedés sepultat i inoperatiu, ha hagut de licitar les obres de construcció d'un nou magatzem/deixalleria el qual serà bastit a la zona del Prat de la Teresa de la parròquia de Sant Julià de Lòria.

B. Que el Govern d'Andorra i el Comú de Sant Julià de Lòria són propietaris de parcel·les adjacents a la zona on es construirà el magatzem/deixalleria comunal, tal i com s'observa en el plànol annex al present conveni com a annex I. El corresponent títol de propietat emana de l'escriptura de data 20 de juliol del 2021 relativa a la unitat d'actuació SURB-087 del POUP de Sant Julià de Lòria. La parcel·la número 3, de 717,04 m² és del Govern, i la número 4, de 600,12 m² és del Comú de Sant Julià de Lòria, i queden grafiades en línies discontinues de color blau i magenta respectivament, al plànol de l'annex I adjunt. Ambdós terrenys són patrimonials.

C. Que el Comú de Sant Julià de Lòria demana al Govern de poder accedir a precari i a menys dany vers l'entrada lateral del



magatzem projectada, a través d'una porció de la finca adjacent del Govern de 35 m², segons queda grafiada en color verd al plànol de l'annex I. El gàlib d'aquest pas, és de 5 metres d'alçada a comptar de la rasant de l'esplanada, i la utilitat principal serà passar pel terreny, i dipositar-hi temporalment elements mobles associats al magatzem/ deixalleria.

D. El decret del 10-01-2018 pel qual es determinen les inversions que tenen la consideració de sostenibles mediambientalment, socialment i econòmicament als efectes de la llei 18/2017, del 20 d'octubre, qualificada de transferències als comuns (endavant decret del 10-1-2018) estableix en l'article 1 diversos epígrafs pels quals el nou magatzem/deixalleria s'identifiquen com a inversions per a la sostenibilitat mediambiental, social i econòmica als efectes de la llei 18/2017. En aquest sentit, doncs, el present conveni té una finalitat d'utilitat pública en favor del Comú de Sant Julià de Lòria.

E. Que tenint en compte l'exposat anteriorment, les parts han convingut atorgar aquest conveni de cessió d'ús, que es regirà de conformitat amb els següents:

P A C T E S

Primer. El Govern d'Andorra, en tant que propietari de la parcel·la número 3 descrita a l'apartat B precedent i grafiada en color blau al plànol adjunt de l'annex I, autoritza al Comú de Sant Julià de Lòria una cessió modal d'ús de caràcter gratuït, indefinit i a precari de la porció de 35 m² adjacent al carrer i situada entre el cul-de-sac i el futur magatzem comunal que es bastirà a la parcel·la número 4. Aquesta porció de terreny queda grafiada en color verd al plànol adjunt de l'annex I, i té una restricció en alçada de 5 metres d'alçada a comptar de la rasant de l'esplanada.

La cessió modal d'ús s'esmarca en un context de provisionalitat, fins i tant el Govern no requereixi total o parcialment el terreny per a altres fins o usos. El Comú accepta expressament aquestes condicions i renuncia a qualsevol reclamació o indemnització per la finalització d'aquesta cessió d'ús, el dia que s'esdevingui aquest fet. La cessió és modal perquè està condicionada a la construcció d'una deixalleria en la parcel·la número 4 adjacent.



D'acord amb l'article 89 del Codi de l'Administració, "Els béns la utilització o l'explotació pública dels quals no sigui previsible poden ser cedits temporalment i gratuïtament a administracions públiques o entitats del sector públic, a l'efecte de destinar-los o cedir-los al seu torn a entitats o societats participades per aquestes administracions o entitats, sempre que sigui per a fins d'utilitat pública o social (...)". En aquest sentit, el Govern no preveu cap ús de la porció de terreny cedida, ni a curt ni a mitjà termini.

Segon. El Comú de Sant Julià de Lòria es farà càrrec de tots els costos d'adequació de la mencionada porció de terreny per tal de poder habilitar-la com a pas/accés al magatzem, així com també correran a càrrec del Comú tots els costos d'adaptació del talús corresponent, ja en la resta de la parcel·la del Govern. Els costos de manteniment del talús i la porció cedida també seran a càrrec exclusiu del Comú de Sant Julià de Lòria.

Tercer. Les obres que efectui el Comú en la parcel·la número 3 propietat del Govern, seran sota risc i responsabilitat exclusiva de la corporació comunal, havent de vetllar per la seguretat i coherència constructiva amb la resta de l'entorn, murs i talussos que escaiguin.

Quart. El Comú de Sant Julià de Lòria es farà càrrec de les contractacions i consums associats que calguin, relatiu a la porció de terreny cedida.

El Comú ensems assumirà les despeses d'assegurances pel pas per la porció del referit terreny identificada en verd al plànol adjunt.

Cinquè. El Govern podrà revocar la cessió d'ús atorgada al Comú de Sant Julià de Lòria amb un preavís de tres (3) mesos, i sense cap tipus d'indemnització.

Ja sigui en el cas de revocació, o pel fet que la deixalleria ja no s'ubica a la parcel·la número 4 propietat del Comú de Sant Julià de Lòria, els treballs en la parcel·la número 3 del Govern relatius al talús i a l'accés, es deixaran en l'estat en què es trobin en aquell moment.

Sisè. El Comú de Sant Julià de Lòria no efectuarà a la porció de terreny cedida, altres activitats o instal·lacions que no siguin les descrites al conveni, i sempre complint amb les condicions descrites al mateix.



La cessió està condicionada a la realització de les obres descrites als pactes Segon i Tercer per part del Comú de Sant Julià de Lòria, de manera que només serà efectiva si serveix de pas pel magatzem/deixalleria a construir a la parcel·la núm. 4 del Comú.

Setè. Aquest conveni entra en vigor el dia indicat a la capçalera, i té una durada indefinida.

Vuitè. Les parts s'atorguen mútuament el consentiment exprés perquè les seves dades personals, tant les que consten en aquest conveni com les que en derivin, arribin als seus fitxers respectius, i siguin tractades com correspongui i determini la normativa legal vigent en cada moment, amb l'objectiu i la finalitat d'executar correctament aquest conveni.

Cada part signant efectuarà la publicitat que correspongui del present document.

Novè. Les parts es regiran d'acord amb el principi de la bona fe i el de procurar el benefici mutu. Seran motius de resolució contractual i qualsevol de les parts podrà procedir en dret, les circumstàncies següents:

- a) El mutu acord entre les parts.
- b) Impossibilitat sobrevinguda, legal o material, del compliment del conveni.
- c) La voluntat d'alguna de les Parts de resoldre anticipadament el present conveni, havent-ho de notificar a l'altra Part amb una antelació de tres (3) mesos.
- d) L'incompliment dels pactes i els atorgaments convinguts de qualsevol de les Parts.

En tots els supòsits anteriors, a excepció del previst en l'apartat a), la Part interessada queda facultada per donar per resolt el present Conveni, mitjançant comunicació fefaent.

En el supòsit d), la part afectada per l'incompliment s'ha d'adreçar a l'altra part per mitjà fefaent, indicant els incompliments observats i cominant-la a corregir-lo, amb l'advertiment que, en cas de fer-ne cas omís, el conveni quedarà resolt.

Desè. Per a tots els dubtes i les qüestions que puguin sorgir de la interpretació, l'aplicació i l'execució d'aquest conveni de cessió d'ús, les parts se sotmeten a la jurisdicció exclusiva dels tribunals andorrans.



Govern d'Andorra
Ministeri de Territori i Habitatge
Comú de Sant Julià de Lòria
Pàg. 5 de 5

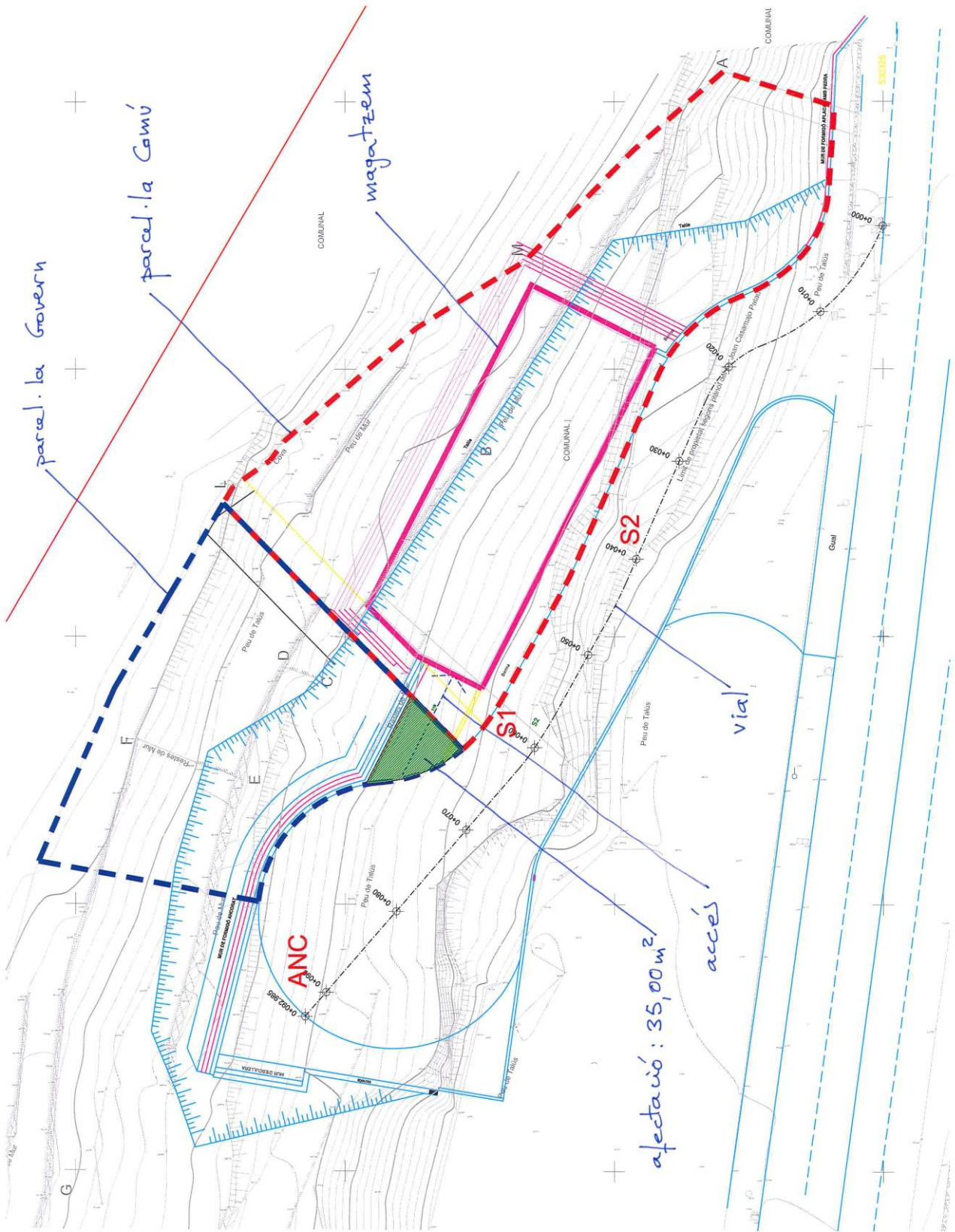
NOU MAGATZEM I DEIXALLERIA COMUNALS
Conveni de cessió d'ús de terreny adjacent

Així ha estat convingut i acceptat per les parts, que, en prova de conformitat, signen aquest conveni de cessió, per tres exemplars i a un sol efecte, en el lloc i el dia esmentats a la capçalera.

Ministre de Territori i
Habitatge

Cònsol major de Sant
Julià de Lòria

M.I. Sr. Víctor Filloy Franco Hble. Sr. Josep Majoral Obiols





INFORME RELATIU AL CONVENI DE CESSIÓ MODAL D'ÚS D'UNA PORCIÓ DE TERRENY, SITUADA A LA ZONA DEL PRAT DE LA TERESA, A FAVOR DEL COMÚ DE SANT JULIÀ DE LÒRIA

A. Abast de l'Informe

L'article 27 del Decret d'aprovació del Reglament regulador de la Intervenció General i de l'exercici del control pressupostari, determina que el departament responsable del patrimoni ha d'emetre un informe amb relació als actes o contractes que afecten els béns del govern.

L'article 4.7 del Decret d'estructuració del Ministeri de Finances, atribueix al Departament de Pressupost i Patrimoni en l'exercici de les funcions, el registre, la gestió i l'actualització del patrimoni del Govern (mobiliari, immobiliari i intangible), tot respectant la normativa en matèria de registre i valoració definida a les NIC-SP (Normes Internacionals de comptabilitat del sector públic). La gestió del patrimoni de govern implica vetllar pel seu manteniment i la seva conservació, segons el que es desprèn de l'article 98 del text refós del Codl de l'Administració, del 29 de març de 1989, publicat per Decret legislatiu el 3 de juliol del 2019, i la Llei 13/2021, del 20 de maig, de modificació del Codl de l'Administració, del 29 de març del 1989, i de la Llei general d'ordenació del territori i urbanisme, del 29 de desembre del 2000.

El Departament de Pressupost i Patrimoni procedeix a informar sobre la transmissió patrimonial de referència, d'acord amb la documentació següent:

- Proposta del conveni de cessió modal d'ús d'una porció de terreny, que s'ubica a la zona del Prat de la Teresa.
- Plànol del conveni de cessió modal d'ús.
- Nota 6126 relativa a la proposta de conveni, del Ministeri de Territori i Habitatge.

B. Anàlisis conveni

De l'anàlisi de la documentació obtinguda en destaquem els punts següents:

- Que el Comú de Sant Julià de Lòria es va quedar fa dos anys sense magatzem/delxalleria, a causa del sinistre ocorregut a la zona de la Portalada, quedant sepultat i inoperatiu, i amb la necessitat de construir-hi un de nou.
- Que el Govern és propietari, de la parcel·la número 3, de la unitat d'actuació SURB-087 del POUP de Sant Julià de Lòria, ubicada a la zona del Prat de la Teresa de la parròquia de Sant Julià de Lòria, amb una superfície de 717,04m².
- Que el Comú de Sant Julià de Lòria és propietari de la parcel·la número 4, de la mateixa unitat d'actuació, d'una superfície de 600,12m².
- Que el Comú de Sant Julià de Lòria vol construir un nou magatzem/delxalleria a aquesta darrera parcel·la, de la seva propietat.
- Que el Comú de Sant Julià de Lòria està interessat en disposar d'una porció de la parcel·la número 3, propietat de Govern, de 35 m², per poder accedir vers l'entrada lateral del magatzem/delxalleria que volen construir.
- Que el Govern vol concedir al Comú una cessió modal d'ús, de caràcter gratuït i a precari, de la porció de terreny ja descrita més amunt.
- Que aquesta cessió modal d'ús té una finalitat d'utilitat pública, i en conseqüència s'encabeix en els supòsits del article 1 del decret del 10/01/2018 que determina les inversions que tenen la consideració de sostenibles mediambientalment, socialment i econòmicament als efectes de la llei 18/2017, del 20 d'octubre, qualificada de transferències als comuns.



Govern d'Andorra
Departament de Pressupost i Patrimoni

- Que el Comú de Sant Julià de Lòria no efectuarà a la porció de terreny que es cedeix, altres activitats o instal·lacions que no siguin les descrites al conveni, i sempre complint amb les condicions enumerades al mateix.
- Que el Comú de Sant Julià de Lòria serà l'encarregat de reemborsar els costos d'adequació de la porció de terreny per habilitar l'accés al magatzem, així com les despeses d'adaptació del talús corresponent de la resta de la parcel·la de Govern, i el seu manteniment.
- Que el Govern podrà revocar la cessió modal d'ús atorgada al Comú, amb un preavis de tres mesos, sense cap tipus d'indemnització.

C. Normativa d'aplicació

- Capítol VII del text refós del Codi de l'Administració, del 29 de març de 1989, del 3 de juliol del 2019, modificat amb la Llei 13/2021, del 20 de maig, de modificació del Codi de l'Administració, del 29 de març del 1989, i de la Llei general d'ordenació del territori i urbanisme, del 29 de desembre del 2000;
- Article 27 del decret del 3 d'abril del 2019 d'aprovació del Reglament regulador de la Intervenció General i de l'exercici del control pressupostari;

D. Anàlisi patrimonial

El Govern posseeix el terreny de les feixes de les Portes, situat a la zona del Prat de la Teresa, d'una superfície de 717,04m².

El Comú de Sant Julià de Lòria, està interessat en disposar d'una porció de 35m² d'aquest terreny, per realitzar unes obres d'accés al futur magatzem/delxalleria del Comú.

La cessió està condicionada a la realització de les obres per part del Comú de Sant Julià de Lòria, de manera que només serà efectiva si serveix de pas pel magatzem/delxalleria a construir.

La voluntat de Govern, és la de cedir, béns que no tinguin prevista la seva utilització o explotació, de forma gratuïta a institucions o corporacions que hagin d'utilitzar-los per a fins d'utilitat pública o social.

La cessió d'ús no correspon a un projecte d'interès nacional i, en conseqüència, no és d'aplicació el segon paràgraf de l'article 89 del Codi de l'Administració.

L'Administració General cedirà temporalment un bé patrimonial, al Comú de Sant Julià de Lòria.

Aquesta cessió s'haurà de reflectir en el registre del patrimoni donant de baixa temporal aquest actiu per cessió en contra.

E. Conclusió

El Departament de Pressupost i Patrimoni considera favorable la proposta de conveni pels motius exposats en l'apartat D.

Andorra la Vella, 21 de desembre del 2021

Jordi Babi Montella
Director del Departament de Pressupost i Patrimoni



INFORME DE FISCALITZACIÓ DE CONVENI

Relatiu a la proposta de conveni de cessió modal d'ús d'una porció de terreny, situada a la zona del Prat de la Teresa, a favor del comú de Sant Julià de Lòria

La Intervenció General, en l'exercici de les funcions que li atribueixen l'article 44 de la Llei general de les finances públiques del 19-12-1996 i les seves modificacions posteriors, i el Decret del 3-04-2019 d'aprovació del Reglament regulador de la Intervenció General i de l'exercici del control pressupostari, procedeix a la fiscalització de la legalitat de l'expedient de referència. La legislació aplicable i l'abast de la fiscalització es detalla a continuació:

- Control de legalitat
- Oportunitat econòmica
- Anàlisi de l'impacte financer

A. PROPOSTA DE CONVENI

L'abast d'aquest treball només es centra en la fiscalització de la proposta de conveni. Per dur a terme aquest treball, la documentació analitzada és la que consta en el detall següent:

- Nota núm. 6126 del Ministeri de Territori i Habitatge, rebuda el 22 de desembre del 2021, de maig del 2021, relativa a la proposta de conveni de cessió entre el Govern i el Comú de St. Julià, a la unitat d'actuació SUR-087.
- Plànol de la parcel·la
- Proposta del conveni de cessió d'ús de terreny adjacent – Nou magatzem deixalleria comunal
- Informe de Pressupost i Patrimoni de data 21 de desembre del 2021.
- Informe del Gabinet Jurídic de revisió del conveni signat digitalment el 9-9-2021

Hem parat esment als punts de la documentació analitzada descrits a continuació:

Nota núm. 6.126

Vist, d'acord amb el que consta textualment:

"El Comú de Sant Julià de Lòria, arran del sinistre patit l'agost del 2019 a la zona de la Portalada, el qual provocà que el magatzem/deixalleria comunal que s'hi trobava a la mencionada zona quedés sepultat i inoperatiu, ha hagut de licitar les obres de construcció d'un nou magatzem/deixalleria el qual serà bastit a la zona del Prat de la Teresa de la parroquia de Sant Julià de Lòria.

El Govern d'Andorra i el Comú de Sant Julià de Lòria són propietaris de parcel·les adjacents a la zona on es construirà el magatzem/deixalleria comunal, tal i com s'observa en el plànol annex a la proposta de conveni. El corresponent títol de propietat emana de l'escriptura de data 20 de juliol del 2021 relativa a la unitat d'actuació SURB-087 del POUP de Sant Julià de Lòria. La parcel·la número 3, de 717,04 m² és del Govern, i la número 4, de 600,12 m² és del Comú de Sant Julià de Lòria, i queden grafades en línies discontinues de color blau i magenta respectivament, al plànol de l'annex I adjunt. Ambdós terrenys són patrimonials.

El Comú de Sant Julià de Lòria demana al Govern de poder accedir a precari i a menys dany vers l'entrada lateral del magatzem projectada, a través d'una porció de la finca adjacent del Govern de 35 m², segons queda grafada en color verd al plànol de l'annex I.



El gàlib d'aquest pas, és de 5 metres d'alçada a comptar de la rasant de l'esplanada, i la utilitat principal serà passar pel terreny, i disposar-hi temporalment elements mobles associats al magatzem / deixalleria."

Proposta de conveni:

Vist, d'acord amb el que consta textualment, sent el subratllat d'aquesta intervenció:

"Primer. El Govern d'Andorra, en tant que propietari de la parcel·la número 3 descrita a l'apartat B precedent i grafada en color blau al plànol adjunt de l'annex I, autoritza al Comú de Sant Julià de Lòria una cessió modal d'ús de caràcter gratuït, indefinit i a precarí de la porció de 35 m2 adjacent al carrer i situada entre el cul-de-sac i el futur magatzem comunal que es bastirà a la parcel·la número 4. Aquesta porció de terreny queda grafada en color verd al plànol adjunt de l'annex I, i té una restricció en alçada de 5 metres d'alçada a comptar de la rasant de l'esplanada.

La cessió modal d'ús s'emmarca en un context de provisionalitat, fins i tant el Govern no requereixi total o parcialment el terreny per a altres fins o usos. El Comú accepta expressament aquestes condicions i renuncia a qualsevol reclamació o indemnització per la finalització d'aquesta cessió d'ús, el dia que s'esdevingui aquest fet. La cessió és modal perquè està condicionada a la construcció d'una deixalleria en la parcel·la número 4 adjacent. [...]

Segon. El Comú de Sant Julià de Lòria es farà càrrec de tots els costos d'adequació de la mencionada porció de terreny per tal de poder habilitar-la com a pas/accés al magatzem, així com també començar a càrrec del Comú tots els costos d'adaptació del talús corresponent, ja en la resta de la parcel·la del Govern. Els costos de manteniment del talús i la porció cedida també seran a càrrec exclusiu del Comú de Sant Julià de Lòria.

Tercer. Les obres que efectui el Comú en la parcel·la número 3 propietat del Govern, seran sota risc i responsabilitat exclusiva de la corporació comunal, havent de vetllar per la seguretat i coherència constructiva amb la resta de l'entorn, murs i talussos que escalguin.

Quart. El Comú de Sant Julià de Lòria es farà càrrec de les contractacions i consums associats que calguin, relatiu a la porció de terreny cedida. El Comú ensem assumirà les despeses d'assegurances pel pas per la porció del referit terreny identificada en verd al plànol adjunt.

Cinquè. El Govern podrà revocar la cessió d'ús atorgada al Comú de Sant Julià de Lòria amb un preavis de tres (3) mesos, i sense cap tipus d'indemnització.

Ja sigui en el cas de revocació, o pel fet que la deixalleria ja no s'ubica a la parcel·la número 4 propietat del Comú de Sant Julià de Lòria, els treballs en la parcel·la número 3 del Govern relatius al talús i a l'accés, es deixaran en l'estat en què es trobin en aquell moment.

Sisè. El Comú de Sant Julià de Lòria no efectuarà a la porció de terreny cedida, altres activitats o instal·lacions que no siguin les descrites al conveni, i sempre complint amb les condicions descrites al mateix.

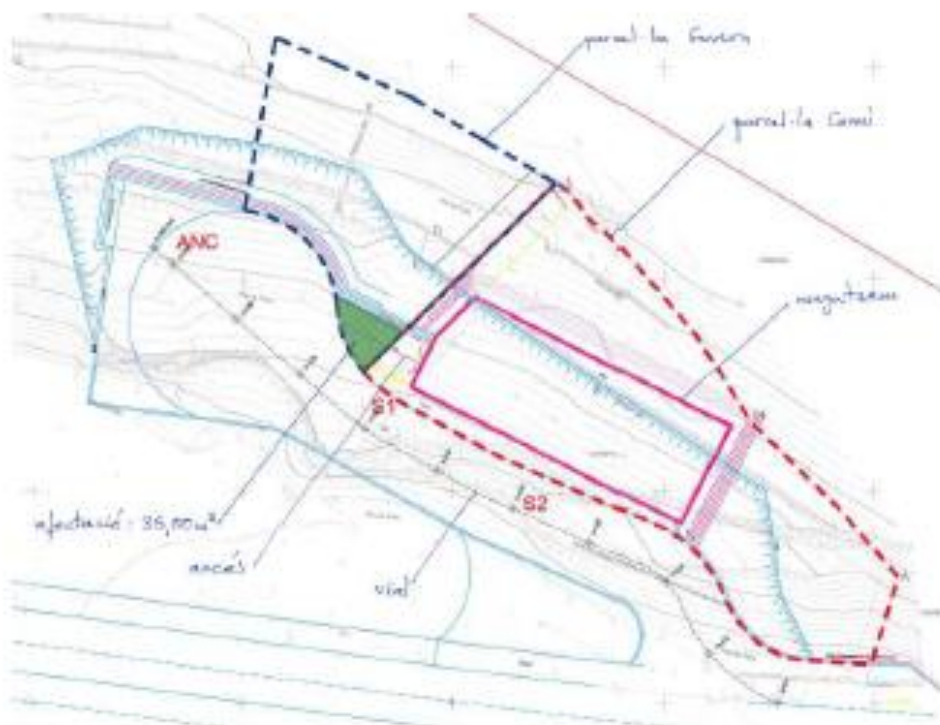
La cessió està condicionada a la realització de les obres descrites als pactes Segon i Tercer per part del Comú de Sant Julià de Lòria, de manera que només serà efectiva si s'erel·la de pas pel magatzem/deixalleria a construir a la parcel·la núm. 4 del Comú.



Setè. Aquest conveni entra en vigor el dia indicat a la capçalera, i té una durada indefinida.

[...].

Plànol de la parcel·la



Informe del Departament de Pressupost i Patrimoni:

Vist l'informe favorable del Departament de Pressupost i Patrimoni en el que estableix que l'Administració General cedirà temporalment un bé patrimonial, al Comú de Sant Julià de Lòria i aquesta cessió s'haurà de reflectir en el registre del patrimoni donant de baixa temporal aquest actiu per cessió en contra.

Vist el registre informàtic de contractes de contractes, expedient de contractació núm. 2021-72, informe de contractació núm. 2021-525;

B. RESULTAT DE L'ANALISI

I. ANALISI DE LES OBLIGACIONS COMPROMESSES

- De la proposta de conveni no se'n deriven obligacions econòmiques entre les parts ni tampoc no se'n deriven compromisos a càrrec del Govern, més enllà dels ja adquirits pel fet de ser el propietari de la porció de la parcel·la de terreny.



- Pel que fa al Comú de St. Julià de Lòria, es farà càrrec de:
 - tots els costos d'adequació de la mencionada porció de terreny per tal de poder habilitar-la com a pas/accés al magatzem,
 - dels costos d'adaptació del talús corresponent en la resta de la parcel·la de Govern,
 - dels costos de manteniment del talús i de la porció cedida,
 - les despeses d'assegurances pel pas per la porció de terreny cedit i
 - de les contractacions i consums que calguin en relació a la porció cedida.
 - Les obres que efectuï en la parcel·la propietat del Govern (núm. 3) seran sota risc i responsabilitat del comú

II. LEGALITAT DEL CONVENI

- Aquesta proposta de conveni no es troba subjecte a la Llei de la contractació pública d'acord amb l'article 2.1 e) de la Llei de contractació pública per tractar-se d'un conveni de col·laboració entre administracions públiques.
- La formalització d'aquest conveni s'acull a l'article 13 de Llei 32/2017, del 20 de desembre, de col·laboració entre l'Administració general i els comuns, i entre els comuns i modificacions, que estableix que l'Administració general, els comuns i les altres administracions poden establir convenis entre si per col·laborar en la realització de tasques i funcions d'interès comú, dins l'àmbit de les seves competències.
- La formalització d'aquesta cessió s'acull a l'article 89 del Codi de l'Administració que diu: "Els béns la utilització o explotació pública dels quals no sigui previsible podran ésser cedits gratuïtament a institucions o corporacions que hagin d'utilitzar-los per a fins d'utilitat pública o social." En aquest sentit, queda clarament establert a la proposta de conveni que la finalitat és destinar la porció de parcel·la núm.3 propietat de Govern, de 35 m2, per poder accedir vers l'entrada lateral del magatzem/delxalleria que el comú vol construir.

En aquest sentit, el decret del 10-01-2018 pel qual es determinen les Inversions que tenen la consideració de sostenibles mediambientalment, socialment i econòmicament als efectes de la llei 18/2017, del 20 d'octubre, qualificada de transferències als comuns (endavant decret del 10-1-2018) estableix en l'article 1 diversos epígrafs pels quals el nou magatzem/delxalleria s'identifiquen com a Inversions per a la sostenibilitat mediambiental, social i econòmica als efectes de la llei 18/2017. En aquest sentit, doncs, el present conveni té una finalitat d'utilitat pública en favor del Comú de Sant Julià de Lòria

D'acord amb el pacte sisé de la proposta de conveni, el Comú de St. Julià no efectuarà a la porció de terreny que es cedex altres activitats o instal·lacions que no siguin les descrites al conveni, i sempre complint amb les condicions enumerades al mateix.

- No obstant l'anterior, aquest conveni formalitza un dret de pas sobre un bé patrimonial de l'Administració General, per tant està creant un gravamen sobre el mateix (dret real de servitud). En aquest sentit, l'article 90 del Codi de l'Administració estableix que no es podran crear càrregues que gravin els béns



I drets patrimonials sinó en les condicions requerides per a llur alienació. Aquest manament avoca, al parer d'aquesta Intervenció, a la necessitat d'obtenir una declaració prèvia de gravamen abans de la seva formalització.

En conseqüència, caldrà proposar al Consell General la declaració de gravamen esmentada, amb les condicions que es considerin adients per al dret de pas.

III. OPORTUNITAT ECONÒMICA I IMPACTE FINANCER

- D'acord amb el que consta a la nota I a la proposta de conveni, el Govern no preveu cap ús d'aquest espai a curt ni mitjà termini.
- No obstant l'anterior, s'està creant un gravamen sobre un bé patrimonial (dret real de servitud) i en aquest sentit, l'article 90 del Codi de l'Administració estableix que no es podran crear càrregues que gravin els béns i drets patrimonials sinó en les condicions requerides per a llur alienació. Aquest manament avoca, al parer d'aquesta Intervenció, a la necessitat d'obtenir una declaració prèvia de gravamen abans de la seva formalització. Per tant, aquesta Intervenció torna a reiterar l'esmentat al punt B.II d'aquest informe, en el sentit que caldrà proposar al Consell General la declaració de gravamen esmentada, amb les condicions que es considerin adients per al dret de pas.
- En tot cas, tot i que la durada de la cessió de la porció de terreny sigui indefinida, el Govern podrà revocar la cessió d'ús atorgada al Comú de Sant Julià de Lòria amb un preavis de tres (3) mesos i sense cap tipus d'indemnització.
- De la mateixa manera, d'acord amb el pacte sisè de la proposta de conveni, la cessió està condicionada a la realització de les obres descrites als pactes Segon i Tercer per part del Comú de Sant Julià de Lòria, de manera que només serà efectiva si serveix de pas pel magatzem/deixalleria a construir a la parcel·la núm. 4 del Comú.
- Una vegada signat el conveni, el Ministeri d'Ordenament Territorial haurà d'informar al Departament de Pressupost i Patrimoni del sentit de l'acord de Govern per poder registrar la cessió del terreny en el registre patrimonial i l'import considerat per la part de terreny cedida ha donar de baixa, serà la part proporcional dels metres cedits respecte la totalitat del terreny.

Aquesta Intervenció emet un Informe favorable sobre la proposta de referència, tenint en compte les consideracions exposades a l'apartat B.

En qualsevol cas, abans de la formalització del conveni serà necessari proposar al Consell General la declaració de gravamen esmentada, amb les condicions que es considerin adients per al dret de pas, abans de la seva formalització.

Andorra la Vella, 30 de desembre del 2021

Signat electrònicament per:
Maribel Cerdas
Interventora Delegada

5

Signat electrònicament per:
Meritxell Bonell Tuset
Interventora General